

# アレルギーコミュニケーションシート

食物アレルギーをお持ちの方は、このシートをご利用ください。

If you have any allergies, please use this check sheet.

食物過敏者請使用本表單。 如果您有食物過敏，請使用此清單。

음식물 알레르기가 있으신 분은 이 시트를 이용해 주십시오.

● **食べられないものにしるしをつけてください。**

Please tick the ingredients you are allergic to.

请在不能食用的食品上划勾。 請勾選您不能吃的食材。 먹을 수 없는 것에 체크해 주십시오.




卵  
egg (hen)  
鸡蛋 雞蛋  
달걀




乳  
milk (cow)  
牛奶 牛奶  
우유




小麦  
wheat  
小麦 小麥  
밀가루




そば  
buckwheat  
荞麦 蕎麥  
메밀




落花生  
peanut  
落花生 花生  
땅콩




エビ  
shrimp/prawn  
虾 蝦子  
새우




カニ  
crabmeat  
螃蟹 螃蟹  
게




オレンジ  
orange  
柑橘 柳橙  
오렌지




キウイフルーツ  
kiwifruit  
猕猴桃 奇異果  
키위




バナナ  
banana  
香蕉 香蕉  
바나나




もも  
peach  
桃 水蜜桃  
복숭아사과




リンゴ  
apple  
苹果 蘋果  
사과




やまいも  
mountain yam  
山芋 山藥  
마

肉類  
meats  
肉類 肉類  
육류




牛肉  
beef  
牛肉 牛肉  
소고기




豚肉  
pork  
猪肉 猪肉  
돼지고기




鶏肉  
chicken  
鸡肉 雞肉  
닭고기




カシューナッツ  
cashew  
腰果 腰果  
캐슈넛




くるみ  
walnut  
核桃 核桃  
호두




ごま  
sesame  
芝麻 胡麻  
깨




大豆  
soy  
大豆 大豆  
대두




まつたけ  
pine mushroom  
松茸 松茸  
송이버섯




ゼラチン  
gelatin  
胶原 明膠  
젤라틴

魚介類  
seafood  
海鮮類 魚類  
어패류




さけ  
salmon  
鲑鱼 鮭魚  
연어




さば  
mackerel  
鯖鱼 鯖魚  
고등어




いくら  
salmon roe  
鲑鱼卵 鮭魚卵  
연어알




あわび  
abalone  
鲍鱼 鮑魚  
전복




いか  
squid/cuttlefish  
鱼鱿 烏賊類  
오징어

・接客者  ・テーブル番号  ・注文品 (時刻)  ( : )

**お客様に確認する際は、次の文章を指差して使用しましょう。**



**このメニューには、選択された食材を使用していません。**

This meal does not include any of the ingredients you have chosen.

本餐中没有使用您所选择的食材。 此道菜不使用您選擇的食材。 이 메뉴는 선택하신 식재료를 사용하지 않았습니다.



**このメニューには、選択された食材を使用しています。**

This meal includes ingredients you have chosen.

本餐中使用有您所选择的食材。 此道菜使用著您選擇的食材。 이 메뉴에는 선택하신 식재료를 사용하여 만들었습니다.



**このメニューには、選択された食材が混入することがあります。**

This meal may include ingredients you have chosen, through cross contamination.

本餐中混入有您所选择的食材。 此道菜有可能掺入您選擇的食材。 이 메뉴에는 선택된 식재료가 혼입되어 있을 수 있습니다.



**このメニューは、選択された食材を除去して提供することができます。**

We can prepare this meal by omitting ingredients you have chosen.

本餐可以为您去除掉您所选择的食材。 此道菜可以不使用您選擇的食材。

이 메뉴는 선택하신 식재료를 빼고 제공할 수 있습니다.



**残念ながら当店では、選択された食材を除いた食事の提供はできません。**

We are unable to prepare this meal without including ingredients you have chosen.

非常抱歉本店不能提供去除掉您所选择食材的餐品。 很抱歉，本店的料理無法不使用您選擇的食材。

죄송합니다만, 당 점포에서는 선택하신 식재료를 뺀 식사를 제공할 수 없습니다.